

Venice International University - Chinese Academy of Social Sciences  
with the support of  
Italian Ministry for the Environment, Land and Sea  
and the cooperation of  
Agroinnova – University of Turin  
中国社会科学院与意大利环境、领土和海洋部支持  
中国社会科学院工业经济研究所和意大利威尼斯国际大学联合主办  
都灵大学农业创新中心协助

## **Eco-Management: Strategies and Policies**

**Advanced Training Program VII**

### **“生态管理：战略与政策”高级培训班(第七期)**

Beijing, October 12-16, 2009

2009年10月12日至16日，北京阶段

## **AGENDA 课程安排**

Training Venue: Beijing Nanyueyuan Hotel, No.86 South Third Circle West Road, Feng Tai District, Beijing. Telephone, 电话: 0086-10-58053333  
培训地点: 北京南粤苑宾馆 南三环玉泉营立交桥西南侧 (南三环西路86号)

### **Monday, October 12**

星期 一 10月12日

9:15-9:45 am- **Opening ceremony**[**S. Micelli**, Dean, Venice International University; **I. Musu**, TEN Center President, Venice International University; **M.L. Gullino**, Advanced Training Program Director, Agroinnova-University of Turin; **A. Costa**, Project Supervisor, Italian Ministry for the Environment, Land and Sea, Sino-Italian Cooperation Program for Environmental Protection, Program Management Office Beijing; **Prof. Jin Bei**, Director General, Institute of Industrial Economics, CASS; **Prof. Zhang Xiaodong** (President), CASS ]

**开幕式**[中国社会科学院工业经济研究所所长**金碚教授**，中国社会科学院**张晓东教授**（主持人）；威尼斯国际大学校长**米切里教授**；威尼斯国际大学“环境主题网络”中心主任**穆索教授**；都灵大学农业创新中心高级培训项目主任**古丽诺教授**；意大利环境、领土与海洋部中意环保合作项目北京管理办公室项目主管**科斯塔博士**]

9:45-10:45 am - *Lecture*: Sustainable Agriculture for Environment Protection: 10 Years of Cooperation with China (Prof. M. L. Gullino, Director, Agroinnova, University of Turin)

讲座：发展可持续农业促进环境保护：与中国的 10 年合作(古丽诺教授, 都灵大学农业创新中心主任)

10:45-11:00 am- *Break* 休息

11:00-12:00 am- *Lecture: Building a Green Economy: Great Expectation or Big Illusion?* (Prof. I.Musu, President, TEN Center, Venice International University; Prof. of Political Economics, Ca' Foscari University, Venice)

讲座：构建绿色经济：大前景还是大假象？（穆索教授，威尼斯国际大学“环境主题网络”中心主任，威尼斯卡·弗斯卡里大学政治经济学教授）

12:00-2:00 pm- *Lunch* 午餐

### Theme: Sustainable Industrial and Urban Development

主题：可持续工业和城市发展

2:00-3:30 pm – *Lecture: Industry and Urban Areas: the Role of Economics in Sustainable Development- the Italian Case Study*(Prof. S. Micelli, Dean, Venice International University; Dept. of Economics and Businesses Management, Ca' Foscari University, Venice )

讲座：工业和城市地区：可持续发展的经济意义——意大利案例研究（米切里教授，威尼斯国际大学校长、威尼斯卡·弗斯卡里大学经济与管理学院教授）

3:30-3:45 pm– *Break* 休息

3:45-5:15 pm – *Lecture: Soil Protection, Urbanization, and Sustainable Land Use: a Case for Brownfield Remediation and Reuse* (Prof.M. Turvani, Dept. of Urban Planning, University IUAV of Venice)

讲座：土壤保护、城市化和土地可持续性利用：棕地治理与再利用案例（图尔瓦尼教授，威尼斯建筑大学城市规划学院）

## **Tuesday, October 13**

**星期二 10月13日**

Theme: Environmental Law 主题：环境法

9:00-10:30 am– *Lecture: An Introduction to International Law and the Environment* (Prof. M. Montini, Department of Economic Law, University of Siena)

讲座：国际法与环境简论(蒙蒂尼教授, 锡耶纳大学)

10:30-10:45 am – *Break* 休息

10:45-12:15 am– *Lecture: Millennium Development Goals and Sustainable Development Law* (Prof. M. Montini, Department of Economic Law, University of Siena)

讲座：联合国千年发展目标和可持续发展法(蒙蒂尼教授, 锡耶纳大学)

12:15-2:00 pm – *Lunch* 午餐

Theme: Eco-building and the Sino-Italian Cooperation Program (SICP)

主题：生态建筑和中意环保合作项目

2:00-3:30 pm – *Lecture: Overview on Projects within the Sino-Italian Cooperation Program* (Ms. Linda. Shi , FEEM – SICP-PMO)

讲座：中意环保合作项目回顾（石琳女士，意大利环境、领土与海洋部中意环保合作项目北京管理办公室）

3:30-3:45 pm – *Break* 休息

3:45-5:15 pm – *Lecture: Eco-Building for promoting Sustainable Development* (F. Zaggia, Favero & Milan)

讲座：建设生态建筑，促进可持续发展（扎加教授, Favero&米兰建筑咨询事务所）

**Wednesday, October 14**

**星期三 10月14日**

Theme: Building an Environmentally-Friendly Society in China

主题：建设中国环境友好型社会

9:00-10:30 am– *Lecture: Fully Understanding Current Economic and Environmental Protection Situation, Actively Building an Environmentally-Friendly Society in China I* (Prof. Xia Guang, Director General, Policy Research Centre for Environment and Economy, MEP)

讲座：充分认识当前经济和环保形势，努力建设环境友好型社会（上）（夏光教授，中国环境保护部环境与经济政策研究中心主任）

10:30-10:45 am – *Break* 休息

10:45-12:15 am–*Lecture: Fully Understanding Current Economic and Environmental Protection Situation, Actively Building an Environmentally-Friendly Society in China II* (Prof. Xia Guang, Director General, Policy Research Centre for Environment and Economy, MEP)

讲座：充分认识当前经济和环保形势，努力建设环境友好型社会(下)（夏光教授，中国环境保护部环境与经济政策研究中心主任）

12:15-2:00 pm – *Lunch* 午餐

Theme: Promoting Sustainability in the Energy Sector and in Water Management

主题：促进能源和水资源管理领域的可持续发展

2:00-3:30 pm – *Lecture: Sustainable Water Management in Urban and Rural Areas*  
(Prof. G.M Zuppi, Director of the Institute of Environmental Geology  
and Engineering, Italian National Research Council (CNR))

讲座：城市与农村地区的可持续水资源管理（朱庇教授，意大利国家研究委员会，环境地质和工程研究所所长）

3:30-3:45 pm – *Break 休息*

3:45-5:15 pm – *Lecture: Mitigation of Climate Change through Sound Use of Energy:  
Energy Efficiency* (Prof. A. Lorenzoni, University of Padova)

讲座：通过能源利用减缓气候变化：节能（劳伦佐尼教授，意大利帕多瓦大学）

## **Thursday, October 15**

星期四，10月15日

Theme: Greenhouse Gases Emissions from Energy Field and Future Sustainable  
Development in China

主题：中国能源领域温室气体排放和未来可持续发展

9:00-10:30 am– *Lecture: Greenhouse Gases Emissions from Energy Field and Future  
Sustainable Development in China I* (Prof. Yao Yufang, Institute of  
Quantitative and Technical Economics, CASS)

讲座：中国能源领域温室气体排放和未来可持续发展（上）  
（姚愉芳研究员，中国社会科学院数量经济和技术经济研究所）

10:30-10:45 am– *Break 休息*

10:45-12:15 am – *Lecture: Greenhouse Gases Emissions from Energy Field and Future  
Sustainable Development in China II* (Prof. Yao Yufang, Institute of  
Quantitative and Technical Economics, CASS)

讲座：中国能源领域温室气体排放和未来可持续发展(下)  
（姚愉芳研究员，中国社会科学院数量经济和技术经济研究所）

12:15-2:00 pm – *Lunch 午餐*

Theme: The Counter Measures of Key Environmental Pollution Events

主题：重大环境污染事件的处理

2:00-3:30 pm – *Lecture: The Counter Measures of Key Environmental Pollution  
Events I* (Dr. Bie Tao, Deputy Director General, Department of  
Policies, Laws and Regulations, MEP)

讲座：重大环境污染事件的处理(上)（别涛博士，中国环境保护部政策法规司副司长）

3:30-3:45 pm – *Break 休息*

3:45-5:15 pm– *Lecture: The Counter Measures of Key Environmental Pollution  
Events II* (Dr. Bie Tao, Deputy Director General, Department of  
Policies, Laws and Regulations, MEP)

讲座：重大环境污染事件的处理（下）（别涛博士，中国环境保护部政策法规司副司长）

**Friday, October 16**

**星期五，10月16日**

Theme: Financial Crisis and Sustainable Development in China

主题：金融危机与中国可持续发展

9:00-10:30 am – *Lecture: China's Economic Recovery and Sustainable Development after Global Financial Crisis I* (Prof. Qi Jianguo, Deputy Director General, Institute of Quantitative and Technical Economics, CASS)

讲座：金融危机后的中国经济复苏与可持续发展(上)

(齐建国教授，中国社会科学院数量经济和技术经济研究所副所长)

10:30-10:45 am – *Break 休息*

10:45-12:15 am – *Lecture: China's Economic Recovery and Sustainable Development after Global Financial Crisis II* (Prof. Qi Jianguo, Deputy Director General, Institute of Quantitative and Technical Economics, CASS)

讲座：金融危机后的中国经济复苏与可持续发展(下)

(齐建国教授，中国社会科学院数量经济和技术经济研究所副所长)

12:15-2:00 pm – *Lunch 午餐*

Theme: Climate Change: Challenges Faced with Human

主题：气候变化——人类面临的挑战

2:00-3:30 pm – *Lecture: Climate Change: Challenges Faced with Human I* (Dr. Chen Ying, Director, the Section of Sustainable Development Studies, Urban Development and Environmental Research Centre, CASS)

讲座：气候变化——人类面临的挑战(上)

(陈迎博士，中国社会科学院城市发展与环境研究中心可持续发展研究室主任)

3:30-3:45 pm – *Break 休息*

3:45-5:15 pm – *Lecture: Climate Change: Challenges Faced With Human II* (Dr. Chen Ying, Director, the Section of Sustainable Development Studies, Urban Development and Environmental Research Centre, CASS)

讲座：气候变化——人类面临的挑战(下)

(陈迎博士，中国社会科学院城市发展与环境研究中心可持续发展研究室主任)